



大会

第六十四届会议

正式记录

第八十三次全体会议

2010年4月22日星期四上午10时举行
纽约

主席： 阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生. (阿拉伯利比亚民众国)

上午10时15分开会。

中国地震

主席(以阿拉伯语发言)：在开始审议议程上的项目之前，我谨代表大会，就最近地震造成的不幸生命损失和破坏，向中国政府 and 人民表示我们最深切的慰问和诚挚的哀悼。我也谨赞扬中华人民共和国政府作出有效反应，在这场悲剧发生之后协助灾民。

我已代表大会致电中国政府和人民表示支持和声援，同时表示我们的祷告和思念。在这次庄严会议上，国际社会在中国的悲痛时刻再次向它表示深切慰问和声援。

我现在请各位代表起立，为悼念罹难者默哀一分钟。

大会成员默哀一分钟。

议程项目111(续)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行其他选举

(b) 选举联合国难民事务高级专员

秘书长的说明(A/64/750)

主席(以阿拉伯语发言)：大会2005年5月27日第59/420号决定根据秘书长的提议，选举安东尼

奥·曼努埃尔·德奥利维拉·古特雷斯先生为联合国难民事务高级专员，任期五年，从2005年6月15日起至2010年6月14日止。

各位成员记得，大会根据2003年12月22日第58/153号决议第9段，决定撤销其第57/186号决议所载对高级专员办事处续设问题的时限，并决定办事处应续设下去，直至难民问题得到解决。

秘书长在文件A/64/750所载的说明中建议大会将古特雷斯先生的任期延长五年，从2010年6月15日起至2015年6月14日止。

我是否可以认为，大会决定再次选举安东尼奥·曼努埃尔·德奥利维拉·古特雷斯先生为联合国难民事务高级专员，任期五年，从2010年6月15日起至2015年6月14日止？

就这样决定。

主席(以阿拉伯语发言)：我谨代表大会祝贺古特雷斯先生再次当选为联合国难民事务高级专员。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言)：我国代表团谨赞扬大会一致决定批准秘书长关于把联合国难民事务高级专员的任期再延长五年的建议。我国代表团认为，这项决定既恰当且及时。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



这是国际社会对古特雷斯先生作为高级专员在过去五年中的出色努力所表示的大力赞扬。

古特雷斯先生在担任高级专员的头五年中开展了值得赞扬的活动，特别是提高国际社会的认识，敦促它向接纳我们来自伊拉克的难民兄弟的国家提供必要的援助，这些难民受到了叙利亚、约旦以及伊拉克的阿拉伯和非阿拉伯邻国的接待。

我们赞扬古特雷斯先生和高级专员办事处的其他高级官员，同时叙利亚当然期待着有一天我们的伊拉克兄弟——各位成员知道，他们有几百万人——将能够在迫使他们逃离家园的条件消除之后，安全地返回家园。

我们再次对这项决定表示欢迎，并且表示希望和确信，古特雷斯先生将继续作为难民事务高级专员进行出色的工作。

巴顿先生(美利坚合众国)(以英语发言)：美国大力支持安东尼奥·古特雷斯再担任五年联合国难民事务高级专员(难民专员)。他在处理全球人道主义议程时所展现的广泛愿景和协作，以及面对许多复杂的人道主义紧急情况所显示的领导才干和专业精神给我们留下极为深刻的印象。

高级专员的改革努力很有希望——包括基于需求的预算编制、注重结果的管理以及人力资源改革。众所周知，他大力提倡保护和促进人权，以及和平与和解。由于他致力于解决疟疾、贫血、营养不良、生殖健康和基于性别的暴力行为等领域中的严重差距，难民署得以把这些问题更好地纳入其业务活动。

最后，也许最明显的是，古特雷斯高级专员是难民署关心的千百万人的坚定不移的支持者，他花时间同难民、境内流离失所者和其他冲突和动乱的受害者会面并听取他们的声音，寻找更好的办法为世界上最弱势群体提供保护和解决办法——这是所有各方的共同事业并且植根于联合国的创始原则之中。

Mutahar 先生(也门)(以阿拉伯语发言)：我谨借此机会，就大会决定延长安东尼奥·古特雷斯先生作

为联合国难民事务高级专员的任期一事，代表也门共和国向他表示祝贺。他的业绩非常出色并作出了巨大贡献，使他的办事处能够发挥 1951 年《公约》及其 1967 年《议定书》规定的作用。

古特雷斯先生大力协助也门提请国际社会关注一个严重的问题，即今天也门境内的 70 多万索马里难民。

我谨再次祝贺古特雷斯先生。

主席(以阿拉伯语发言)：我们听取了有关本项目的最后一位发言者的发言。

我是否可以认为大会希望结束其对议程项目 111 分项目(b)的审议？

就这样决定。

(d) 选举联合国环境规划署执行主任

秘书长的说明(A/64/749)

主席(以阿拉伯语发言)：大会 2006 年 3 月 16 日第 60/409 号决定根据秘书长的建议，选出阿希姆·施泰纳先生为环境规划署执行主任，任期四年，从 2006 年 6 月 15 日起至 2010 年 6 月 14 日止。

根据 1972 年 12 月 15 日大会第 2997(XXVII)号决议第二节第 2 段的规定，秘书长希望提名施泰纳先生连任环境署执行主任，任期四年，从 2010 年 6 月 15 日起至 2014 年 6 月 14 日止。

因此，我是否可以认为大会希望再次选举施泰纳先生为联合国环境规划署执行主任，任期四年，从 2010 年 6 月 15 日起至 2014 年 6 月 14 日止？

就这样决定。

主席(以阿拉伯语发言)：我谨代表大会祝贺施泰纳先生再次当选为联合国环境规划署执行主任。

我是否可以认为大会希望结束其对议程项目 111 分项目(d)的审议？

就这样决定。

议程项目 53(续)

可持续发展

国际地球母亲日大会特别会议

主席(以阿拉伯语发言): 根据 2010 年 4 月 15 日第 64/556 号决定, 大会现在将举行关于国际地球母亲日一周年的特别会议。

各位成员记得, 大会 2009 年 4 月 22 日第 63/278 号决议决定, 将 4 月 22 日定为国际地球母亲日, 并邀请联合国系统各组织、各国际、区域和次区域组织、民间社会、非政府组织和有关利益攸关方纪念和宣传国际地球母亲日。

这是一个全球认识到人类与自然同属一个系统中的场合, 人类与自然之间的和谐关系对于生命的延续至关重要。我们最近目睹世界各地毁灭性的自然灾害, 从地震到火山爆发、水灾和干旱。为了同自然和谐相处, 我们需要找到解决今天的环境挑战和恢复自然的平衡的办法。

上月, 我们在大会中庆祝了世界用水日, 其间会员国审议了同生命用水有关的主要挑战。我们需要在处理用水的问题的同时, 处理干净空气和粮食保障等其他问题。在这方面, 发达和发展中国家必须携手努力, 找到改善生产方式和自然资源可持续性的办法。

我们可以在本论坛上提高世界上对于同地球母亲和谐相处的认识, 以便为今世后代确保可持续的和平与发展的条件。

阿圭略先生(阿根廷)(以西班牙语发言): 主席先生, 首先, 我谨感谢你召开有关同自然和谐相处问题的本次全体会议——会议是由多民族玻利维亚国倡议的, 我们对此表示赞扬和感谢。毫无疑问, 各代表团在大会本次会议上将能够进行富有成效的交流。

在国际地球母亲日一周年之际, 我们仍然对在 Haiti、智利、印度尼西亚和中国发生的地震, 以及巴西

的大雨和山崩造成的破坏性影响感到困惑。这一连串灾害引起我们对我们的同自然的关系进行思考, 并在我们的方法中实现平衡。为了健康、享受自然和尊重差异, 我们需要立即注重改善我们生活中的消费和生产的模式和标准, 以便消除贫困和实现可持续的发展。

国际社会定期尽力修改这些标准, 并决定对这方面的一些全球目的和目标作出承诺。不幸的是, 国际社会也不时发现, 它未能实现这些目的和目标, 自然资源严重和持续恶化, 并且它同道德行为的差距令人震惊, 而我们应当按照这种道德行为, 立即把聪明才智和财富的好处从少数人身上扩大到整个国际社会。

在这方面, 我们理解, 将于 9 月举行的对千年发展目标进行中期审查的高级别对话, 以及 2012 年联合国可持续发展会议, 将是不能错过的机会, 以便就我们面临的局势和我们想要建立的模式, 得出准确的结论。它们也将是提出具体建议的机会, 以便制定各级水平上的成功的政策。

我现在要提到题为“为今世后代保护全球气候”的议程项目 53 的分项目(d)。我在这样做时回顾,《联合国气候变化框架公约》的第三条载有几项基本原则: 公平原则、共同而有区别的责任原则、预防原则以及实现可持续的发展和经济增长的权利。第三条第一款特别提到公平。这个概念是一种理想, 它贯穿于我们在共同利益观念基础上对公允与合理的认知。

在气候谈判期间提出了许多不同的公平观念。都涉及对后代的考虑。实际上, 这些概念的发展——它们涉及有关排放量、协助脆弱国家以及向发展中国家转让知识、财政和技术资源的行动或立场——导致谈判中最有冲突的方面。

根据这种做法, 国际社会努力使多边气候变化文书具有两个核心标准: 区别对待标准, 它的基础是公平原则, 并获得国际社会的自愿接受; 以及灵活标准, 以便能够在发达经济体中作出必要的调整。今天, 我们感到, 区别对待标准及其基本公平性已被削弱, 而灵活标准则大肆膨胀, 从而削弱了公平原则, 后者不

仅应当推动取得最后结果，而且也应当推动一个进程，以达成一项稳固、具有法律约束力、公平和透明的协定。

正如我国外交部长在气候变化公约缔约国会议第十五次会议上指出的那样，阿根廷认为，只有在公平和共同而有区别责任的原则基础上作出全球承诺，才能够实现建立低碳社会的目标。我国致力于多边、透明和包容性谈判的框架，注重《气候变化公约》和《京都议定书》的充分、有效和持久的执行。据我们所知，发达国家宣布的减排目标不足以实现《巴厘行动计划》中商定的目标，因此试图把它们巨大的环境债务和随之产生的义务转嫁给发展中国家。出于所有这些原因，我们要表示我们对两个特设工作组内正在开展的工作的承诺。

现在应当恢复对话，并找到具体办法解决人类面临的巨大环境挑战。发达国家和发展中国家都面临着为今世后代共同营建一个可持续世界的挑战。

最后，本着这一建设性精神，我们敦促今天聚集在这里的国际社会各方采取坚定而真诚的步骤，保护并可持续地利用大自然，使人与环境之间形成一种休戚与共、务实的新协约关系，促进同大自然的和谐相处，健康而充实地生活。

奥亚尔顺先生(西班牙)(以西班牙语发言)：我今天仅以我国西班牙的名义发言。

根据大会第 63/278 号决议，大会指定 2009 年 4 月 22 日为“国际地球母亲日”，在同一年，大会根据第 64/196 号决议，决定把“与自然和谐相处”的分项目增列入议程。作为第 63/278 号决议的提案国以及第 64/196 号决议的支持者，西班牙欢迎这一构想，并且从人与环境之间达成必要平衡的角度来看待这一构想。第 63/278 号决议反映了在 1992 年《关于环境与发展的里约宣言》业已涵盖的各个方面取得的进一步进展，同时强调有必要促进与大自然和地球保持和谐，以便在今世后代的经济、社会和环境需求之间达成公正的平衡。

《里约宣言》所倡导的可持续发展理念把人置于与可持续发展有关的各种关切的核心。它还确认，应当以符合今世后代的环境需求的方式行使这项权利。因此，各国应当开展合作，以维护、保护和恢复地球生态系统的健康和完整性。

这一平衡所包含的三大支柱，即社会、经济和环境支柱，在今天构成了可持续发展等式的关键元素。这个等式从根本上可定义为人与发展活动所处社会经济和环境空间之间的承诺。气候变化对目前的发展模式构成了挑战，从而削弱了环境支柱，损害到人与大自然之间的平衡，进而阻碍实现人与大自然和谐相处的完全可持续的发展。因此，所有国家都应寻找办法，把我们的经济增长模式改为低碳模式，以使全球气温的平均上升幅度不会超过工业革命前平均水平 2 摄氏度。

然而，气候变化也是一种催化因素，它推动我们把已显得过于脆弱的生产模式改变成为一种新的模式，不仅从长远上强化增长的基础，而且也促成新的经济活动并创造就业机会。

在国际进程中，我们必须努力寻求多边解决方案，从而导致在全球范围向低碳经济过渡，使所有国家都能够在共同但有区别责任的基础上，根据自身能力参与这一进程，并且能从它们所做的所有努力中获益。我们必须加强《联合国气候变化框架公约》框架内的谈判进程，以达成雄心勃勃和适当的解决办法，同时考虑到所有国家的需要和关切，弥合现有的各种缺漏。

最后，我要指出，2010 年已被宣布为“国际生物多样性年”。在这一年中，国际社会将讨论我们已确定的这方面近期目标。西班牙是生物多样性最丰富的欧洲国家之一。它意识到生态系统在延续生命方面的关键和决定性作用，希望定于 9 月份举行的大会生物多样性问题高级别辩论会能够使这个问题得到最高层的政治关注。我们也希望将于 10 月份在日本名古屋举行的联合国生物多样性公约缔约国大会下届会议能取得巨大成功。

卡里翁-梅纳先生(厄瓜多尔)(以西班牙语发言):主席先生,我首先以厄瓜多尔代表团的名义,感谢你召集这次会议。我还要祝贺多民族玻利维亚国倡议举行这次会议。

今天,我们聚集在这里举行“国际地球母亲日”一周年纪念活动。厄瓜多尔欢迎举办这次有关人类周围自然环境的纪念活动。在宇宙中,我们所生活的这个星球有着很独特的生境。地球上的生物物种不断繁衍,这是一个真正自然奇迹的一部分,在其中,万物——人、各种生物和地球本身——都是密切相连的。这些密切联系就是我们所理解的与大自然——也就是与地球母亲——的和谐相处。

然而,在我们庆贺这一天然乐园的时候,厄瓜多尔要提请注意这个乐园所面临的严重威胁,其原因在于,我们正在以危险的方式破坏人与大自然之间的平衡。自上世纪以来,人类活动以及许多国家消费模式所导致的进程改变了环境的自我调节态势,但自然环境无法在其正常循环中消化这些变异,从而引发了各种变化,造成了种种全球影响。

人类造成的严重改变是如今对本星球稳定的最大挑战。全球变暖、数以百万吨计的废物、森林被毁和生物多样性的丧失、土地沙漠化以及极端天气现象,这些问题正变得日益严重。地球被过度消费行为所吞噬,产生令人震惊的大量废物,而且,如果得不到适当的回收处理,所有废物,无论是有机的、塑料的还是其它类型的废物,都只会进入垃圾填埋场。这种有害混合物是环境污染的一个实实在在的源头。随着有机物质分解,甲烷气体这一地球上的主要污染物之一被排放出来。

每年,全球有近1 300万公顷的热带雨林被毁,其主要原因是木材这种原材料的需求和森林在维持社区生活方面发挥的作用,或者是为了给放牧、农业种植或者人类定居让路。

各种各样的昆虫、鸟类和动物因此失去其栖息地。例如,在厄瓜多尔的亚马逊河地区,开采石油和

非法伐木致使猴子、西猯和其它动物在偏远地区寻求庇护地,而且严重威胁到自愿过着与世隔绝生活的Tagaeri人和Taromenane人等土著社区的生存。

极端天气现象越来越频繁发生。世界上一些区域在遭受洪灾和史无前例的高强度降雨,而另外一些区域却遭遇严重的干旱。这些不正常天气模式给数百万人的生活带来不利影响。据估计,每年有2 500至5 000万人由于与气候有关的灾害而流离失所。到2005年,估计总人数已增加到2.5亿人。

因此,厄瓜多尔认为,将在墨西哥坎昆举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议第十六次会议将为我们提供一个独一无二的机会,以便商定一项具有法律约束力的公约。

出于所有这些原因,我们对地球母亲——或称自然——及其与人类活动之间的系统联系的研究是厄瓜多尔高度重视的问题。因此,2009年,我国作为提案国提交了题为“与自然和谐相处”的第64/196号决议,因为我们认识到,我们可以由此推动在政府间政治层面上,通过全面和广泛地审视大自然或地球母亲,思考和讨论各种提议。我们认为,全面的讨论是重要的,因为这将把所有人聚集在一起,对气候变化、生物多样性、砍伐森林以及臭氧层等问题进行专题讨论。

从这个讲坛上,我要回顾,厄瓜多尔在我国的《宪法》中,在这些领域取得了重要进展。《宪法》第66条第26款保证:

“有权生活在一个生态平衡、不受污染、并且与大自然和谐的健康环境中。”

《宪法》还承认,无论生命在哪里生息繁衍,自然,或者说地球母亲,都有权得到充分尊重。而且,各国应当对有可能导致物种灭绝、生态系统被破坏或者自然循环被永久打乱的活动实施预防和限制性措施。

作为厄瓜多尔的主要目标之一,我们已经确定通过实现能源效率和能源资源多样化来改革其能源供

应网络，重点是对环境影响不大的可再生能源。通过促进碳中和的机制和为保护和恢复厄瓜多尔自然资源基础而采取的举措，这种变革将加强我国对减轻和适应气候变化的贡献。

我还必须要回顾，在这方面，厄瓜多尔还提出了富有远见的“亚苏尼-ITT 区域倡议”，通过这项倡议，这些油田中的石油将无限期地留在地下。通过这样做，我们把社会和环境价值作为优先事项，并且寻求从这些资源中获益，包括在经济上获益的其它方法。我们采取了全面做法，把可持续发展的理念与保护和尊重在这一区域存在了几千年的土著文化结合起来。昨天，这个项目实现了一个重要的里程碑，因为我们结束了与联合国环境规划署有关建立一个国际委员会以便为这项倡议提供国际捐助的谈判。

我国代表团支持玻利维亚提出的建议。在这方面，我们认为，必须从人类、今世后代、自然以及整个社会-环境系统的角度，对可持续发展的理念予以补充和加强。

要求秘书长提交的报告将借鉴会员国的贡献，我确信，这将使我们能够处理一个无疑很复杂的新问题，但是，这可以使我们建立一个由互利互惠伦理价值观和原则组成的框架，以便我们与大自然/地球母亲和谐相处。这一点至关重要。我们必须认识到，所有人类、所有生物以及我们这个星球的环境紧密相联，而且，在这种相互依存的情况下，如果不采取必要的防范措施，一些人的所有活动或过失将对世界上的其他人产生影响。这些行动将对后世子孙和各种形式的生命产生影响。

莫雷诺-费尔南德斯先生(古巴)(以西班牙语发言)：今天我们在这里共聚一堂，是为了庆祝一个日子，对于居住在这个星球上的所有人来说，这应当是一个感到自豪和感激地球母亲多年来给予我们的恩赐的日子。但是，我们今天怀着不安和焦虑的心情来到这里，因为我们知道，自然和自然中的所有生物，包括人类都面临消失的严峻威胁。

菲德尔·卡斯特罗总统在其向 1992 年联合国气候与发展问题大会的发言中警告说：

“由于其自然居住地迅速和逐渐消失，一种重要的生物物种——人类——面临消亡的危险”。

解决办法不能是阻止最贫穷者的发展……如果我们想要挽救人类，避免自我毁灭，就必须在整个地球上更好地分配财富和现有技术。少数国家减少奢华和浪费，世界的广大地区就能减少贫困与饥饿。”

多年来，古巴一直对于荒唐的生产和消费形式的不可持久性提出警告，这种形式产生于以市场法则为基础的社会模式，并造成资源分配的明显不平等。世界正在尽力克服多种危机，包括粮食、能源、环境和用水危机，以及经济和金融危机。

所有这一切突出表明，必需改变现有的不公正的国际经济秩序，消除贫富国家之间的一切不平等现象，提高发达世界的政治意愿，以便向世界其他国家提供专门用于可持续发展的新的和额外的财政资源，以及创造能力并消除在优惠获取技术方面的明显差距。

每天，人类都在目睹气候变化的消极影响，它们对发展中国家的影响最大。大规模灾难——例如地震、干旱、海啸、冰川融化、全球升温、海平面上升，等等——对我们各国人民产生毁灭性的影响，这表现为贫困率、饥饿、营养不良和可预防疾病的增加。

在当前的世界秩序下，大约 25 亿人生活在贫困之中，11 亿人缺乏安全的饮水，26 亿人缺乏环卫服务。结果，8 亿人是文盲，1.15 亿儿童得不到基础教育，而艾滋病毒/艾滋病患者中有 1/3 得不到定期治疗。仅举一例，在非洲，每三名病人中有两人得不到任何抗逆转录病毒药物。

除了本星球日常生活中常见的这些惊人的事实之外，我们还要回顾，就在第一世界的 10 亿人浪费本星球大约一半的能源之时，20 亿穷人缺乏电力。我

们还可指出，发达世界推卸其对减轻影响的责任的同时，仅仅 30 个国家就消费了本星球 80% 的燃料，工业化国家排放了 76% 的温室气体，而且统计数字表明，这些国家的这种排放量在 1990 至 2003 年期间增加了 12%。

由于必需急剧改变能源的使用，并现实地了解减少消费的迫切需要，特别是在发达世界，我们需要把这些值得称道的目标——如果我们真想实现它们——一定为千年发展目标，它们看来仍然是一种幻想，而不是人类生存意愿的具体结果。

我们必须相互鼓励，反思并真正了解同自然和谐相处的重要性。如果我们没有在人类目前和今后的福祉之间达成正确的平衡，如果我们没有从人种的角度制定可持续发展的概念，我们最终将以自己的双手摧毁本地球上生命的潜力。鉴于我们各国人民的文化、习俗和生活方式的多样性，我们的人民必须生存下去，以便把他们学到的一切知识传授给后代，并留下我们地球母亲的集体记忆。

我们必须奋力捍卫有关尊重环境、人民和生命的道德和道义原则。自然向我们提出警告并展示了它最坏的一面。我们已经从中受益，并在这过程中学会成长和前进。人类现在必须找到足够的智慧，保留我们已有的一切，并防止由于我们不负责任而发生的灾害。我们的行动应当遵循的信念是，为了维护地球母亲这个今世后代的自然和生命的场所，能够并必须建设一个更美好的世界。

利马先生 (佛得角) (以法语发言)：我荣幸地代表非洲国家集团作本次发言，并且我很高兴在大会 2010 年国际地球母亲日纪念会议上发言。

庆祝地球母亲是承认世界面临的众多环境挑战。就我们非洲人而言，这是特别重要的，因为正如气候变化的恶劣影响所见证，一些年来这种挑战已经达到不可否认的程度。

我们今天的纪念活动是一个重要的里程碑。它为我们提供了一次机会，对于遭到不可逆转的环境影响

和脆弱生态系统遭受严重破坏的地球母亲的状况，进行深入思考。人们促请我们思考人类对本星球造成的可怕伤害。

今天，我们一道重申我们要保护丰富环境遗产的共同决心，包括通过努力对抗荒漠化和生态多样性的丧失。这种努力有助于迅速和可持续发展，特别是我们大陆及其人民的发展。

非洲的山水非常富饶。本大陆有着广博和多样的资源：森林、高山、沙漠和海岸。它还有四通八达的水道，如加妥善管理，能够用于发展农业、旅游业、采矿和石油生产以及改善土壤。非洲拥有世界 30% 的矿物资源，包括 40% 的黄金，60% 的钴和 90% 的铂。

在这方面，非洲集团欢迎会员国在政府、民间社会和国家机构等各级水平上作出的努力，它们同我们的发展伙伴一道确保对我们的环境进行可持续的管理。我们在感谢我们的朋友们的毅力和高度的责任感的同时，敦促他们坚持不懈地努力确保非洲的丰富环境资源的合理使用，并为我们大陆的居民造福。

非洲集团欢迎各方在整个非洲大陆为开发、管理和保护我们的自然资源而作的出色努力。其中我要列举非洲绿色革命联盟和非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)采取的旨在到 2018 年把稻米产量增加一倍的联合举措；刚果盆地森林伙伴关系倡议；泛非撒哈拉和萨赫勒绿色长城倡议；绿化带运动各项倡议；为促进非洲发展而进行的气候变化方面培训以及关于由非洲人控制环境以促进可持续发展的各项倡议；此外还有抗击干旱及减轻其对非洲的影响的举措、进行能力建设以达成多边环境协议的举措、种植 10 亿棵树的运动、有关水资源的各种方案等等。所有这些举措都清楚表明，非洲大陆领导人有着保护环境的坚定政治决心，尤其是通过新伙伴关系的环境方案来保护环境。

因此，我要借此机会呼吁各会员国和发展伙伴继续努力，促进在非洲可持续地管理环境。各方不仅需

要帮助非洲大陆，而且还应借此使世界和地球母亲有一个更好的机会。

非洲人同大自然有着一种特殊关系，而且对大自然，尤其是对土壤和生物多样性有真实了解。他们所面临的挑战与“里约三公约”——《气候变化公约》、《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》——的目标密切相联。因此，我们在关注地球的时候，必须单独地以及作为一个其成员具有普遍性的组织的一部分，与其他政府间机构、民间社会组织和其他的利益攸关方密切合作，更有力地发出呼吁并采取行动，

我们认为，纪念“地球日”的最好方式就是对我们目前所从事的各种威胁地球母亲的平衡与生存的活动进行反思。就我们的具体情况而言，妥善利用财政支助将使我们能够确保在非洲有效开展与可持续管理环境有关的所有活动。我们深信，通过协同努力，我们便能够建立一个全球变革态势，并且能够利用传统知识和当地经验来纠正人类当今面临的严重问题。

副主席托莫·蒙特先生(喀麦隆)主持会议。

我想再说一点。对数百万年轻的非洲人来说，贫穷、干旱、一些人缺乏远见以及广为实行放任政策这种当今备受推崇的做法，导致他们毫无退路地走上迷途，被迫远走他乡，或者去寻找所谓的天堂。这使他们很容易成为有组织犯罪和人口贩子的猎物。我们绝不能认为，一个人离开自己出生的地方很容易。把我们与我们的故土连在一起的纽带并不是象征性的或是抽象性的，这种纽带反映着生命体与其自然生境之间的一种“共生”关系。促使他们离开的原因是没有前途，未来无着落。他们之所以离开，不仅是因为对未来感到担忧，而且也因为有着甘冒旅途上一切艰难险阻的意志，但他们的旅程却常常由于小船或木舟在海上遇难而终止。

促使他们离开的是气候变化，因为气候变化导致肥沃的土地变得贫瘠，引起成群牲畜死亡，致使水源被淤泥堵塞。没有水怎么生活？在一种既无粮食，也无前途的环境中，怎么生活？移徙便成了解决办法，

但对许多人来说，这只是一种幻象。那些人要到其他地方营建未来，那么我们如何才能把他们留住？难道非洲注定要眼睁睁地看着它的儿子离开？难道我们应该放弃，听任他们遭到唯利是图的人口贩运网络的摧残？不。我认为，既然我们趁着非洲以及全大陆发生的变革，成功取缔了奴隶制、消除了殖民现象、铲除了种族隔离、战胜了传统势力和强权，从而建立了民主，我们也同样能够战胜命运，克服自己的错误和盲目性，使我们大陆——人类的摇篮——成为世界的未来。

索隆先生(多民族玻利维亚国)(以西班牙语发言)：我感谢大会主席阿里·图里基召集大会本次特别会议。

根据各种科学研究，过去 50 年是人类历史上人与自然世界的关系发生最大变化的时期。人类活动在不知不觉中引发了突变，给地球环境及地球上的居民造成了严重后果。这些变化的后果并不仅限于气候变化，而且也影响到其他方面。

人类活动正接近或已超出大自然一些最强大力量的规模。此种人类活动的当前速度超出了地球在过去至少 42 万年中的正常变化速度。从沃斯托克冰芯获得的数据使我们掌握了这方面的记录。鉴于此种人类活动的范围、频度和同时性，从科学角度上讲，它已导致地球自然界系统的动态和功能发生了前所未有的波动。总之，人类活动破坏了大自然的平衡。

大会本次对话会对于帮助我们开始思考并寻求采取措施恢复与大自然的和谐相处来说，至关重要。在这方面，我们要提出八点看法，以便为大会的审议作出贡献。这些审议应当为我们创造条件，以便采取更多具体措施，确保把这一认识转化为行动，作为对我们今天所纪念的“国际地球母亲日”的献礼。

首先，发展是有限度的。地球的资源是有限的，因此，地球上的发展进程不可能无止境。无止境的发展是不可持续的、不可能的。地球上生命周期的再生能力决定了发展进程的限度。如果发展进程开始在全

系统范围破坏这一平衡——目前的气候变化就是一种反映——我们就不能继续大谈发展，而应当重视地球生态系统出现的恶化和遭到的破坏。

第二，发达国家必须减少消费，以恢复与大自然的和谐。发达国家的生态足迹高出地球在其生命周期不受影响情况下所能承受的全球平均生态足迹 3 至 5 倍。

第三，我们今天所称的发展中国家的发展必须采取与发达国家不同的模式和范式，以便在与大自然和谐相处的情况下解决本国人民的基本需求。发达国家与发展中国家之间的差距必须弥合，因为正是所谓的发达国家造成了与自然最严重的不平衡，所有国家都效仿这样的做法是不可持续而且也行不通的，那样必然会导致我们的系统出现崩溃。

第四，如果人与人之间不能实现和谐与公平相处，那么就不可能做到与大自然和谐相处。在当今世界，50%的财富集中在 1%的人手中，在此情况下不可能实现与大自然的和谐相处。为了与大自然和谐相处，我们首先必须寻求人类的和谐。

第五，在像地球这样一个统一和相互依存的体系中，寻求与大自然和谐相处无法只在国家一级进行。一个国家的福祉只有在有助于全世界的福祉时，才可以持续下去。

第六，我们必须在联合国内部制订指标和监督机制，以确保国家的发展政策与战略考虑国家和国际层面上大自然的有限性。

第七，在像地球这样一个相互依存和相互联系的体系中，不可能只承认人类在这个体系中的权利，但却不对整个体系产生影响。为了与大自然和谐相处，我们首先必须清楚确定人类对大自然的义务，并且认识到，大自然的权利也必须得到尊重、促进和保护。

第八，如果我们希望避免对大自然产生影响，仅仅维持现状或无所作为是不够的。人类的生活总是会对地球产生某种影响。对人类而言，挑战在于确保这种影响不会扰乱全球的平衡，以至给个人带来破坏。

所有人都必须理解，自然及其固有的运转法则也包括我们在内。无论生活在哪里，地球上的所有居民都拥有共同的命运。我们无论做什么都会对地球母亲产生影响，并由此对彼此产生影响。

威廉姆斯女士(格林纳达)(以英语发言):我感谢多民族玻利维亚国代表团要求召开本次会议。

祝大家国际地球母亲日快乐！我们就是地球，地球就是我们。

格林纳达很高兴作为题为“国际地球母亲日”的第 63/278 号决议和题为“与自然和谐相处”的第 64/196 号决议的共同提案国。我们再次祝贺多民族玻利维亚国代表团在这些领域提出的倡议。

在我们处于真切的环境危机、严重贫困和不平等中之时，我们必须对我们的环境采取不同的应对措施。因此，小岛屿国家联盟赞扬附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组和公约下长期合作行动特设工作组重新开展工作，我们希望，这将导致在 2010 年 12 月在墨西哥坎昆达成一项具有法律约束力的成果文件。

我们呼吁增加支持，以便适应全球气候危机中已经对岛屿造成的破坏。在这方面，我们鼓励对于 2010 年启动适应基金予以支持。我们呼吁有效支持减轻影响的活动。我们呼吁扩大对技术研究和转让的支持，特别是与能源效率和可再生能源有关的技术。我们呼吁制订一个愿景，最重要是一个共同、共有的愿景，其核心是对地球及其居民的生存的道义承诺。因此，小岛屿国家联盟呼吁把全球气温上升控制在 1.5 摄氏度以下，这个立场不仅仅得到小岛屿国家联盟的支持，也得到 103 个联合国会员国的支持，因为它们知道，地球过暖和负担过重不明智、不安全、不公正，也不健康。

在我们这个星球上，格林纳达是一个小的群岛之国，由格林纳达岛、卡里亚库岛、小马提尼克岛，卡利维尼岛、龙德岛以及许多岛屿组成，与浩瀚的大西洋和加勒比海交界。我们认为自己得到了阳光、海洋、

风和雨露——如果没有干旱的话——的恩赐，它们为我们提供粮食、休闲娱乐，欢乐以及我们从生活在美好的地球母亲上所能得到的一切。

因此，我们与全人类和地球上的所有国家一起庆祝今天这个日子。按照我们民族的价值观、我国的宪法和我刚才提到的各项决议，格林纳达继续作为地球上的一个负责任公民，在地方、国家、区域以及国际各个层面上采取行动。

我们这个机构也许更熟悉国际规则。格林纳达是生物多样性公约科学技术咨询附属机构的主席。我国还担任《蒙特利尔议定书》一个主要委员会的主席，也是小岛屿发展中国家联盟的主席，这是一个由世界上参与为生存、可持续性与发展而努力的岛屿国家组成的集团。

不过，我们在国内也同样繁忙，而且过去 20 年来一直都庆祝地球日。昨天，在为今年的庆祝作准备时，我国政府以全国环境问题协商会议的形式，向公众征求意见。我国的有机农户、小规模渔民以及科学家和技术工作者一致认为，国家的清理河流和植树工作是重要的，但还不够，他们要求在发展规划中把环境方面的考虑纳入主流，提高公众认识，并且改善我们的治理机构。他们还得出结论，就是小岛屿国家自己做的这一切将是不够的。因此，由于认识到小岛屿国家继续存在的脆弱性，特别是容易受到气候变化的不利影响，协商会议呼吁增强动员工作，特别是动员国际合作，以便支持我们的安全和生存。

在这里，我们要赞扬那些直接或间接参与创造我们在地球上集体欢乐的所有人。

最后，今天上午我一位好朋友的母亲去世了。基督教信仰告诉我们，她的灵魂回到了上帝那里，我们祈祷她安息。但是，我们的经验告诉我们，尘归尘，土归土，她将回到土中，也就是大地中。因此，在我们悼念她和所有逝去的人时，我们要记住，我们必须好好地关爱地球，因为我们需要居住在这里，而且在死去时同样要回归它的怀抱。

我们呼吁重新审视给我们带来了世界上巨大的不平等差距和不可持续性的治理结构。我们祝愿所有人国际地球日节日快乐！

拉贾比先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：首先，请允许我对大会主席把 4 月 22 日定为国际地球母亲日表示赞赏。我谨感谢多民族玻利维亚国常驻代表团分别在大会第六十三届和第六十四届会议上提出题为“为今世后代保护全球气候”的第 63/32 号决议和题为“与自然和谐相处”的第 64/196 号决议，并为这些举措铺平道路。

国际地球母亲日提醒我们，我们星球上数十亿居民对气候变化给他们带来的危险感到关切。气候变化对人类生存构成严重的威胁，并可能在所有国家不管是发达还是发展中国家造成广泛的贫困和社会-经济动乱，但对发展中国家的威胁更加严重。令人遗憾的是，发达国家在发展中国家最紧迫的发展需求方面的承诺与行动之间差距巨大。技术转让和财政资源是这些承诺的两个基石。

在《京都议定书》获得通过和生效十多年之后，全球社会仍然看到，造成这种局面的国家对消除气候变化的影响缺乏明确的承诺。密切关注当前的气候变化谈判进程的人可以看到发展中国家的失望。事实上，目前趋势的继续使人无法感到乐观，我们应当竭尽全力在墨西哥坎昆举行的联合国气候变化框架公约缔约国大会第十六次会议（气候公约第十六次会议）上，为一项可靠、可核查和有意义的协定打下主要的基础。

要为这样一项协定铺平道路，需要发达国家根据《联合国气候变化框架公约》所载的原则，作出一致和大胆的承诺和采取措施，在《巴厘行动计划》所有四个主要内容方面满足发展中国家的需要：减轻影响、适应变化、资金以及技术。这些是气候公约第十六次会议取得成功的基本需要。后京都协议应当保留发展中国家获得适当的技术、知识和资金的权利，让它们能够保护自己的生态和社会经济安全，并实现国

际商定的发展目标，包括千年发展目标，尤其是消除贫困的目标。

我们致力于《公约》和《巴厘行动计划》，并将采取进一步的适当的全国性减轻影响行动，只要这些行动得到发达国家按照《巴厘行动计划》的规定，以可计量、可报告和可核查的方式所提供的能力建设活动的帮助，以及它们提供的财政与技术的支助。

《哥本哈根协定》是发达国家通过的一项具有政治约束力的协定，这样它们便不需要对具有法律约束力的减排量作出承诺。我们对此的解释是，这意味着每个国家可以自由提出自己的国家减排目标。因此，不再存在长期减排目标。实际上，在哥本哈根发达国家第一次违反谈判程序，在《哥本哈根协定》的编写过程中，多数发展中国家被排除在谈判进程之外。我们认为，这种不寻常的程序今后可能损害国际公约的决定。

自从会议以来，我们既没有通过也没有核准《协定》，仅仅表示注意到它。我们认为，在气候变化谈判中应当考虑双轨进程，《联合国气候变化框架公约》必须仍然是这些谈判的核心。按照在哥本哈根举行的讨论，《公约》之下的长期合作行动特设工作组同《京都议定书》之下的附件一缔约国的进一步承诺问题特设工作组在双轨谈判进程中，应当在气候公约第十六次会议召开之前举行额外的会议。谈判必须以全面、多国和透明的方式举行，并应导致在气候公约第十六次会议上达成具有法律约束力的协定。

最后请允许我指出，我们别无选择，只有放弃政治考虑，解决当今世界面临的气候变化的众多挑战。我们现在必须共同努力，在同气候变化挑战进行的集体斗争中，进行有意义、公平和真诚的合作。

罗萨莱斯·迪亚斯先生（尼加拉瓜）（以西班牙语发言）：我们欢迎这次历史性的国际地球母亲日，我们是第二次庆祝地球母亲日，并且我们表示坚信，如果我们不使二十一世纪成为地球母亲的权利的世纪，

如果我们不全身心投入捍卫地球母亲，我们就不会给后代留下地球母亲。

世界各国人民和政府应当通过对这个议题的辩论，保证努力制订一项地球母亲权利的普遍宣言，应当在不久的将来由本大会通过。

曾经几时，爱护和尊重自然，同自然和平与和谐相处的时候，是生活在地球母亲上的男女老幼的生活方式。那时地球母亲是宇宙的中心。然后发生了征服和殖民化，把这些社区和文化说成是“原始”和“野蛮”的，并以一种经济制度提倡西方世界的所谓文明，这种制度过去和现在仍然基于肆无忌惮的发展以及对地球母亲和海洋的自然资源的掠夺。简而言之，这是一场殊死搏斗，试图征服和占据我们地球母亲的空间，迫使她按照我们对消费和浪费的奢侈需求进行生活，而不是同她和谐相处，以可持续的方法发展我们的社区。

这种行为做法在世界各地所引起的不可持续的生产和消费模式，把地球母亲带到了崩溃的边缘。如果我们不能够立即彻底改弦易辙，那么这种行为做法将给所有人的生存带来灾难性的后果。

哥本哈根气候变化会议未取得成功，很不光彩。它带给我们宝贵的经验教训，因为它使我们得以确认世界各国人民和许多国家政府日益加深了认识。不过，它也证实——似乎仍有此必要——少数几个国家仍在企图不惜一切代价维持它们的经济霸权，损害我们地球母亲的利益以及全人类的福祉。尼加拉瓜确信，这种自私做法很快将由于世界人民的反对而被遏制，因为世界人民正在觉醒，要求这伙不负责任的领导人对其伤害地球母亲的行为担负责任。

我要尤其自豪地在大会指出，这种觉醒——这种日益增强的意识——的最初明确源头出现在拉丁美洲和加勒比国家，包括美洲人民玻利瓦尔联盟的成员国。菲德尔·卡斯特罗司令——世界各国人民的毋庸置疑领导人——说过，当前的经济和政治制度及其种种后果迄今一直是人类的首要问题。他在美洲人民

玻利瓦尔联盟首脑会议上还指出，玻利瓦尔首脑会议正在坚定地对付气候变化这个严峻问题。他接着指出，人类历史上最大的威胁莫过于气候变化。这是菲德尔司令对我们当前面临的这一现象所持的众多看法之一。古巴代表刚才在发言中也提到了这一点。

我想借此机会向大会宣布，尼加拉瓜是第一个加入《世界地球和人类共同利益宣言》的国家。该宣言的案文现已分发给各成员。尼加拉瓜加入该宣言是为了与地球母亲建立一种新型的、以互爱价值观为基础的相互关系模式，这是一种来自心灵深处的深刻情感，它使我们彼此关爱，并尊重所有物种、与之和平相处，也使我们本着团结互助精神和同情心，一道努力，携手恢复、爱护和保护我们的自然遗产。我国总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令已敦促尼加拉瓜人民认可《世界地球和人类共同利益宣言》，从而将它纳入我们的共和国宪法。

这一倡议现在已成为尼加拉瓜民族骄傲的旗帜，它是大会第六十三届会议主席米格尔·德斯科托·布罗克曼神父在著名神学家莱昂纳德·勃夫的宝贵合作下提出的。其中的话出自神父的内心。这项宣言的主要宗旨是简单明了的，那就是：确认地球本身就是最高和普遍的共同利益所在，把它视为我们的伟大母亲，需要给予爱护和关心，使之恢复生机，而且要象敬重我们自己的母亲那样敬重它。

该宣言以下列三个基本要素为出发点。第一就是生命。尽管遭到污染，尽管环境很脆弱，但地球仍然保持着生命力，自然再生过程使它展现生机。第二个要素是作为社会一分子的家庭。我们不应彼此竞争，而要相互补充，相互支持，相互合作，力行宽容，首先接纳自己，然后接纳他人。第三个基本要素是培养和重塑热爱我们地球母亲这一价值观和深厚情感。

现在我们迫切需要与祖先的文化重新联在一起，这些文化要求我们关心和保护我们的地球母亲。这一倡议就是在此背景下提出的。一年前，我们作出了承诺，要维护地球母亲的权利。一年之后的现在，我们应该在联合国系统所有各组织之间发起一系列行动，

把2009年4月22日第63/278号决议落实到行动中，把爱护和尊重地球母亲的文化纳入每一项行动方案和计划。

同样，为了地球母亲和人类的共同利益，我们必须把地球视为理应享有尊严的生命体，任何个人都不可将它据为己有，不可将其商业化，也不得以任何生产模式有计划地破坏它。这个星球属于生活在它上面的、包括尚未出生的所有人，属于所有生态系统构成的整体。

为了地球母亲和人类的共同利益，我们必须保护和恢复生态系统的完整性，特别重视生物多样性以及自然界的所有维生进程。

现在应当终止当今制度及其教育模式所造成的冷漠、无动于衷和残酷无情心态。此时此刻，在玻利维亚科恰班巴举行的气候变化和地球母亲权利世界人民大会上，2万名来自不同国家的人汇聚到了一起，他们除其他外要商定一项关于地球母亲权利的宣言。

我们呼吁彻底改变思想和心态。我们以往已经认同这样一种看法，那就是，人与人之间不容剥削。现在，我们必须认同并宣布：一切生命体都应受到尊重，而且大自然的存在有其自身的道理。大自然并不是为人类创造的，而且也不是由人类创造的，它的价值并不在于我们能够从中得到什么经济利益。

让我们不要忘记，埃沃·莫拉莱斯总统曾经说过，地球母亲的生存不需要我们，她在我们出现之前就存在了。但是，我们需要地球母亲。

最后，我要引述我国总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令的一段话，他指出了我们必须走的道路：

“我们坚信，如果各国人们继续相互竞争，那么，各国确实希望要拯救人类了，因为，如果我们未能这样做，那么我们都将只会站在悬崖的边缘。对于那些认为当前以市场为基础的消费发展模式应当继续的人，那些认为，在地球母亲在对我们说：‘够了，够了’的时候，人类还等得起，各国人民还等得起，而且，各国人民，最重

要的是，地球母亲将会耐心等待的人，我要说：保护我们自己的唯一办法是我们各国人民团结起来。通过保护地球母亲，我们也在保护人类。”

科尔纳多先生(意大利)(以英语发言)：意大利是设立了“国际地球母亲日”的大会第 63/278 号决议的提案国，我们很荣幸在“地球母亲日”首次年度纪念活动之际发言。我们认为，今天的会议表明，需要加强对环境保护和可持续发展进程的意识，我们也欢迎今天在世界各地举行的地球日庆祝活动。

我们的拉丁文化传统上非常重视大自然。正因如此，意大利认为，解决气候问题至关重要，这是我们时代的一场重要斗争。在联合国的框架内，而且作为欧洲联盟的一员，意大利正在努力取得必要的全球共识，以便应对减轻和适应全球变暖消极和不可逆转的影响这项艰巨任务。

请允许我再次感谢秘书长在这个问题上展现的领导力，这种品质是将在坎昆举行的下一届联合国气候变化框架公约缔约方会议取得成功的关键所在。

去年在拉奎拉举行的 8 国集团首脑会议就气候问题取得了进展，会议重申了一个基本理念，即战胜气候变化挑战将需要世界经济中的所有行为体无一例外地致力于此。

最后，请允许我回顾，2010 年国际生物多样性年的庆祝活动是重要的。将于今年 9 月举行的此次高级别活动将帮助我们更好地理解生物多样性在维持地球上生命方面的重要作用，并且将着重指出我们能够采取什么行动来减缓生物多样性的丧失。

埃斯卡洛纳·奥赫达先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言)：今天，在我们庆祝“国际地球母亲日”一周年之际，我要向兄弟般的多民族玻利维亚国提出这项倡议表示感谢。一年前，大会以其第 63/278 号决议，宣布把 4 月 22 日定为“国际地球母亲日”。今天，我们不仅庆祝这个日子，而且也是认识到，通过这项决议，联合国启动了关于一个人类几十年来一直在努力应对的问题的大辩论，而且这个

问题无疑将成为二十一世纪的标志，这是一个应当带来新的文明的世纪。这项决议以及承认地球母亲权利的提议，标志着我们告别作为西方文明基础的世界观。

我们正在离开一个曾经以所有生物——天地万物——为中心的世界，走向一个纯粹以人类为中心的世界，这个世界的重点是男人，而且，它不仅仅忽视妇女，还把所有其它生物视作不过是由人来主宰的物品。我们正在远离作为生命——生命本身——源头的自然，走向作为商品、原材料、自然资源的自然。我们正在远离作为灵魂、思想、身体和自然结合体的人，成为被作为人力资源，一种商品的生物。我们正在从地球上的集体财产走向私有财产占支配地位的状况；从一个人类的世界走向崇尚个人、个人主义和自私自利的世界；从以人际关系和公平贸易为特点的市场，走向由残酷无情的竞争，由自私自利、个人主义和实用主义主宰的商品关系支配的市场。我们正在远离创造了美、音乐、鸟儿和作为造物者延伸的人类的上帝，走向被商业化的上帝，沦落到只是为了方便人们使用的地步。

这个进程的最高点是新自由主义全球化，其目的是使市场法则在社会、文化、集体想象力、知识、习俗以及价值观之中无孔不入，由此破坏一切精神和道德层面和以利他主义和团结为特点的东西。结果是暴力、战争、孤独、滥用毒品、抑郁症、谋杀、自杀、奴役、贩卖人口，特别是生态系统的破坏。

为了证明这种人类生存方式的合理性，使之永久存在并且对其进行维护，一个法律和制度上层建筑正在得到加强，其目的是使私有财产、个人主义、大男子主义和纯粹以人类为中心的观点神圣化：少数有产者和从人类的精神贫瘠和物质贫穷中获益者对大多数人的剥削。

自然，在这种法律模式中难以想象自然——地球母亲——有什么权利而言。但是，地球母亲确实有权被视作一种生命体，她是生命的源泉，也是永恒的生命创造者。她有权不受有毒农药的危害，有权确保她

的河流、空气和森林不受污染，而且各种生物的权利和特权以各自的方式得到尊重。她有权有一个国际司法机构来审理对地球母亲犯下的罪行和破坏生态系统的行为。

这是至关重要的，因为现代人和国际公司诉诸杀人、灭绝种族、灭绝族裔和灭绝种族等行动，犯下了侵犯人类和星球生态系统的严重罪行，造成荒漠化、干旱、水灾、极地冰盖和冰川溶化、岛屿国家和其他脆弱地区下陷、传染病、更加猛烈的飓风、粮食危机、饥荒、经济危机、对我们土壤肥力和生物多样性的破坏，以及最具象征意义的全球升温。这是暴力和死亡文化的胜利。

在宇宙和生命之源的法则中记载着地球母亲的任務——制造氧气、水、沃土、果实及各种物资。资本主义社会所实施的生产系统阻碍了地球母亲完成这些任务的能力，造成全球生态系统生产力的损失。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国对在玻利维亚科恰班巴举行的世界人民首脑会议表示声援，并相信会议的成果将为防止全球升温的斗争和拯救地球铺平道路。

阿尔瓦雷斯先生(乌拉圭)(以西班牙语发言)：首先，我谨感谢阿里·图里基主席和特别是多民族玻利维亚国要求召开大会本次特别会议，纪念国际地球母亲日。

有效保护我们的环境，也许是今天国际社会面临的最引人注目的挑战。维护我们的环境是一项集体责任，应当被纳入我们的国家和国际议程，同时要铭记共同而有区别责任的原则。我们必须牢记，没有一个适当的环境，任何发展努力的作用必将是有限的。

当我们谈论环境时，我们谈论的是我们各国公民的福祉；我们谈论的是受到气候变化直接或间接不利影响的千百万人民的日常生活；我们谈论的是我们的经济和生产以及我们的未来。我们必须再次作出政治承诺和制定建设性战略，以满足我们各国人民的需求和遵守我们的国际承诺。

即将召开的气候变化会议、联合国可持续发展会议筹备委员会开始工作、审查千年发展目标的首脑会议以及可持续发展委员会第十八次会议，将使我们有独特的机会根据处理环境议程上各项主要议题的具体措施建设性地工作，并再次重申可持续发展的三大基本支柱。

该问题的严重性要求发表明确声明、达成坚定的协议以及采取具体行动。我们希望，我们将能够起而应对这一挑战。

阿里奥拉·拉米雷斯先生(巴拉圭)(以西班牙语发言)：我们都需要并且有责任通过可持续的经济增长和尊重地球这个生命之源，在我们各国人民的发展中取得适当的平衡，这就形成了一种迫切需要采取行动的局面。因此，我们认识到人类福祉和自然都需要的和谐概念的重要性。如果我们摧毁地球母亲，那么希望人类福祉与发展将是空想。

在这方面，我们认为，迫切需要在妥善管理地球资源的基础上寻求合理的生产发展。有鉴于今年9月将在纽约这里举行审查千年发展目标首脑会议，我们必须集中精力确保我们能够实现环境可持续的目标。巴拉圭认为，可持续发展的概念包括一个综合和系统的进程，旨在通过一个综合生产制度，在发展的同时实现社会公正和公民参与，以改善人类的生活质量。本着这一精神，我们支持改善我们公民生活质量，同时不损害我们满足后代需求的能力的设想。

通往减少饥饿和贫困的道路，同妥善管理环境资源有着内在联系。我们不能拖延执行改善环境的措施，一直等到增长导致贫困减少的时候，因为这将把极度轻视环境货物和服务作为我们各国人民生活 and 福祉来源的重要性，并且削弱这种服务和货物在增加脱贫可能性方面的优先地位。

最后，我们坚信，环境退化并非经济增长的不可逆转或不可避免的后果。因此，我们认为，尊重地球母亲就是尊重我们的人类同胞，因为生命之源将使们能够生活在一个较少饥饿和更加幸福的世界中。

奥田先生(日本)(以英语发言):请允许我表示我对召开本次国际地球母亲日特别会议的赞赏。根据日本非政府组织“日本地球日”所说,今天,日本各地为庆祝地球日40周年组织了36项活动。国际地球母亲日是一次重要的机会,以提高对在所有社区保护环境的必要性的认识。全球升温和生物多样性的丧失,是我们面临的诸多重大挑战之一。

我们对于保护地球以造福子孙后代负有共同但有区别的责任。这次会议对我们来说,是一个非常好的机会,可借以加深对这一责任的认识。我们面临着巨大的挑战,国际社会必须立即采取行动,特别是在气候变化方面。我们应该推进《联合国气候变化框架公约》下的谈判。

《哥本哈根协议》是朝着缔结一项具有约束力的国际协议以确立一个公平、有效气候变化框架的方向采取的第一个重要步骤。我要强调该协议的重要意义,协议中除其他外包括,所有国家都应采取减排行动,并增加资金。目前已有119个国家加入该协议。对该协议的广泛支持将有助于强化谈判进程。

政府间气候变化问题小组的第四次评估报告中预计,如果目前全球变暖的趋势继续下去,那么地球上30%的物种将面临日益增大的灭绝危险。因此,保护生物多样性是我们以及人类子孙后代面临的一个紧迫挑战。今年被宣布为“国际生物多样性年”,这为我们提供了一个很好的机会,可借以加强努力,以降低目前生物多样性丧失的速度。在这方面,我希望定于9月22日举行的生物多样性问题高级别会议将帮助创造政治势头,把保护生物多样性摆在重要位置。

10月份,日本将在爱知县的名古屋举办生物多样性公约缔约方会议第十届会议。我们将继续与广大利益攸关方密切合作,开展筹备工作,以确保会议取得成功。我们充分承诺为会议作出贡献,以订立雄心勃勃、现实而且面向行动的2010年以后生物多样性指标。

在发言的最后,我想提出日本对于这一长期目标的建议:“在世界各地加强人与大自然的和谐,从而在目前水平基础上改进生物多样性状况,可持续地增加生态系统服务的效益”。

王群先生(中国):在正式发言前,请允许我代表中国代表团,感谢大会主席图里基阁下和所有成员国对中国青海玉树地震所表达的真诚慰问和支持,同时也要感谢图里基阁下在第一时间致函中国政府,表示慰问。在中国政府的坚强领导下,中国人民正团结一致,努力战胜灾害,重建美好家园。

地球是人类乃至一切生物生存和发展的家园。第六十三届联大协商一致通过了名为“国际地球母亲日”的第63/278号决议,决定将每年的4月22日确定为“国际地球母亲日”。今天,我们在这里集会纪念这个节日,对于促进人类与地球的和谐相处具有重大的意义。

中国目前正处在工业化、现代化的进程之中,社会、经济可持续发展面临着人口、资源和环境的多重压力。为此,中国政府向来高度重视生态文明建设和资源环境问题,树立了以人为本、全面、协调、可持续发展的科学发展观,将节约资源和保护环境作为我国的基本国策,把建设资源节约型、环境友好型社会放在工业化、现代化发展战略的突出位置,以努力实现在社会经济发展和环境保护的双赢。

自上世纪80年代以来,中国政府每年都为纪念“地球日”设定了不同的主题,举办了各式各样的活动,提高社会各界对自然环境保护的认识。今年,我国纪念“地球日”的主题为“珍惜地球资源、转变发展方式、倡导低碳生活”,其目的在于借助地球日活动平台,提高公众对资源国情的认识,普及有关科学技术知识,引导全社会积极参与节约利用资源、减少碳排放,促进经济发展方式转变的实践。

人类只有一个地球,地球是人类共同的家园。我们愿与全世界关心人类命运的人们携起手来,提高认识、尊重规律,从我做起,从现在做起,从点滴做起,

更加地保护和善待地球，更好地节约资源和保护环境，实现人与自然的和谐发展，共同创造人类更加美好的未来。

邓洛普夫人(巴西)(以英语发言)：巴西感谢大会主席让我们有机会讨论“国际地球母亲日”纪念活动所引起的重要问题。巴西祝贺多民族玻利维亚国提出了确定“国际地球母亲日”的倡议。

地球及其生态系统是我们的家园。今世后代的经济、社会和环境需求要实现公正的平衡，就需要促进同大自然和地球之间的和谐。“地球母亲”这一表述所体现的概念根植于许多文化之中，它强调所有生物之间存在着系统性相互依存关系。

这两句简单但却符合现实的话并非出自我的笔下。它们所依据的理念实际上载于第 63/278 号决议的序言部分。该决议中指定 4 月 22 日为“国际地球母亲日”。巴西自豪地参与提出了该决议。在谈判拟订该决议方面取得的成功应当归功于玻利维亚所起的建设性推动作用。正如大会所要求的那样，我们应当利用这个国际日来促进开展活动，并交流各种办法、意见和经验，促进与大自然和谐相处。

巴西的理解是，“国际地球母亲日”为我们提供了一个机会，可借此提请人们从可持续发展及其对人类福祉的根本影响的角度重视环境问题。不能把保护和可持续利用环境与各国人民实现其经济发展和进步愿望分割开来。可持续发展模式以一种综合的方式侧重于经济、社会和环境方面，因而是统筹开展努力，在保护地球环境的同时消除贫穷并改善人们生活的关键所在。

过去 40 年里，各方在确定原则、准则与活动以促进保护环境并在许多领域推动可持续发展方面，取得了重大进展。但是，这些协议的执行情况依然滞后。

国际社会需要一个强有力的政治信息，表明可持续发展仍然需要最高度的重视，而且我们的执行努力应当加倍。“国际地球母亲日”提供了一个重要机会，在将于 2012 年举行联合国可持续发展大会之前发出

这一信息。巴西希望，大会将在各个层面对可持续发展作出新的政治承诺，让各国政府和利益攸关者参加到履行可持续发展承诺的国际合作努力中来。我们希望，此次会议将为今后支持可持续发展的国际和国家行动提供缺失的环节，其基础是《关于环境与发展里约宣言》确定的原则，包括代间公平原则。

由于 2010 年是国际生物多样性年，请允许我简单谈一谈这个问题。我们必须加倍努力，以便确保生物多样性资源得到保护和可持续使用。以平衡和有效的方式实现《生物多样性公约》的三大目标至关重要。在将于名古屋举行的下一次生物多样性公约缔约国会议上通过一项关于获取和惠益分享的议定书同样至关重要。

大会可以放心，巴西致力于完成这些任务。

古铁雷斯先生(秘鲁)(以西班牙语发言)：首先，请允许我向本次会议的与会者转达秘鲁人民和政府的问候，并且表示我们赞赏召开本次会议。这进一步证明，联合国和在座各国政府决心作出努力，以便如大会去年 12 月通过的第 64/196 号决议所述，走向一个人类可以并且应当与自然和谐相处的未来。

我们坚信，正如大会在 2009 年 4 月通过的第 63/278 号决议所指出的那样，为了在今世后代的经济、社会和环境需求之间取得适当平衡，必须促进我们与自然和地球之间的和谐。

从我们关于联合国会员国的工作角度来看，本组织应当得到我们的全力支持，而且我们应当为本组织继续不懈努力，而且，在我们所处的这一紧要关头，尊重和寻求和谐与寻求解决全球变暖这个棘手问题密切相关。应当在《联合国气候变化框架公约》范围内继续进行的谈判中具体解决这个问题。

在这方面，秘鲁希望就气候变化问题达成一项全面、雄心勃勃、具有约束力，以及有效的协议。为此进行的谈判应当是积极的，而且应当以寻求在《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》内，在所有行为体，包括民间社会的参与下达成一致为目

标。这项协议应当包括发达国家对减少其温室气体排放量作出的雄心勃勃、具有约束力的承诺，而且不应当对发展中国家强加义务或条件。发达国家作出的具有约束力的承诺，应当包括根据各国的适应需求和减轻影响提议提供资金。

秘鲁中央储备银行在 2009 年开展的一项研究确定，在到 2050 年时气温上升 2 摄氏度，降水变化 20% 的假设情况下，与不存在气候变化的情况相比，秘鲁在 2030 年的国民生产总值将减少 5.7% 至 6.8%。在 2050 年，可能的国内生产总值的损失将超过 20%。

这种现实情况和我国与许多其它非常脆弱的中等收入国家一样的事实意味着，秘鲁完全致力于我们必须作出的努力，以便达成这样一项协议。我们希望，将在墨西哥坎昆举行的下一次联合国气候变化框架公约缔约方会议将能够使我们在这方面取得实质性进展。在这一方面，我们认为，这项协议应当包括一项由发达国家提出的大胆、自愿的减轻气候变化影响提议，目标是在总体上，通过推行低温室气体排放模式，实现与所谓的“一切照旧”模式相比减排 30% 和到 2050 减排 40% 的目标。

作为一个高度脆弱的国家，秘鲁支持由发达国家牵头，在发展中国家的积极参与下，作出全面、雄心勃勃、有效的减轻影响努力。在这里，我们已经表明了我们的积极性。值得回顾的是，在联合国气候变化框架公约缔约方会议第十四届会议上，我国表示愿意在 10 年内实现净森林砍伐率为零的目标，由此为全球减轻气候变化影响的努力作出贡献。

我们认为，国际合作应当在支付这一努力的初期费用——约为每年 3.47 亿美元——方面发挥核心作用。在这方面，展望未来，我们希望，所有发达国家将对同样远大的目标作出承诺，为此建立的合作机制和缔结的协议不会把成本转嫁给发展中国家，而且，发展中国家将有意愿为越来越雄心勃勃的全球减轻气候变化影响努力作出贡献。

我们重申，我们致力于努力促成墨西哥会议和未

来有关气候问题的谈判取得成功，因为我们期望促进与地球母亲相和谐的经济的发展。

贾比尔先生(黎巴嫩)(以英语发言)：首先，黎巴嫩要与其它代表团一道感谢大会主席召开此次会议，并要强调，大会有关“国际地球母亲日”的各项决议非常重要。

在庆祝第一个“地球日”40 年之后，世界面临着前所未有的危险。尽管气候变化是我们时代最严峻的挑战，但它也提供了前所未有的机会，以便使我们共同努力，并且为我们所有人和子孙后代建设健康、繁荣和清洁的全球经济。当世界各国努力促进经济增长，提高其国民的生活水平以及保护环境和生物多样性的时候，实现可持续发展仍然是它们面临的一项重要和紧迫的任务。

1992 年联合国环境与发展问题会议以及各次气候变化问题首脑会议带来了一个时代，促使一些会员国努力在各自经济发展政策和规划与人口需求、资源条件和环境保护等因素这二者之间寻求平衡。但是，在这个时代之前，发达国家的经济发展计划导致了不可逆转的环境和生态退化以及不良的气候变化。世界各地目前都在目睹和承受这种气候变化的后果。

黎巴嫩与其它国家一道，共同提出了第 63/278 号和第 64/196 号决议。我们希望这两项决议会带来必要的改变，帮助提高全球对“国际地球母亲日”的认识，推动扭转全球环境退化的局面，并且为子孙后代保护地球母亲。这种改变要求，本着国际合作和各个层面的持久伙伴关系的精神，发展中国家要作出努力，而发达国家也要积极和真诚地参与。

在联合国这个层面，各机构都应发挥作用，其中包括可持续发展委员会，它是联合国系统内部具有综合审议经济、社会和环境问题授权的一个重要机构。应当扩大这一授权，把规划和推广更好的政策指导以及执行更多提高认识方案纳入其中，以便帮助会员国实现其可持续经济发展目标，同时保护环境和生物多样性。

在国际层面，发达国家自身必须履行其国际承诺，除其他外包括为发展中国家提供创新性资金、专业知识以及环境友好型技术，以便提高这些国家在实现各自发展目标的同时保护环境的能力。

在国家层面，各国政府应当根据各自的需要，制订其可持续发展战略，并且采取执行这些战略所需的社会、立法和行政措施，同时把环境保护措施以及同大自然和谐相处考虑进去。

在国内，黎巴嫩政府高度重视实现可持续经济发展，同时加强环境意识。在这方面，黎巴嫩环境部提出了一项全面的、以人为本的 2010-2012 年工作方案，以促成实现一系列目标，其中尤其包括加强公众和特殊群体对环境问题的认识，以及促进建设一个资源节约型和环境友好型社会。这些提高认识方案在学校、学术机构、非政府组织和社会各级得到广泛开展。这些方案的目的也在于加强环境监察和执法工作，努力实现对土地、空气和土壤资源的可持续管理，保护和推动改进黎巴嫩的生态系统资本和能源效率，以及推广环境友好型产品和增加生态就业机会。这些目标的实现将使黎巴嫩人民受益，并且肯定会为全世界的可持续发展作出贡献。

最后，我们在这些层面上开展的持续合作和集体努力可以使 2010 年地球日成为一个转折点，从而推动气候政策、能源效率、可再生能源和绿色就业机会。

科霍纳先生 (斯里兰卡) (以英语发言)：首先，请允许我感谢主席召开此次纪念“国际地球母亲日”的特别会议。我谨借此机会，感谢玻利维亚代表团为促成通过第 63/278 号和第 64/196 号决议而率先采取的行动。作为第 64/196 号决议的一个提案国，我国代表团尤其重视今天这次特别会议。

据我们所知，地球是宇宙中唯一存在人类生命的地方。人类在所有生物中是独一无二的，同时它也是地球母亲的有机组成部分。许多世纪以来，我们人类给地球的自然特征带来了巨大变化，但是，最近几百年来，我们所从事的不可持续的掠夺性活动造成了消

极的影响，导致大气中由人类活动造成的难以承受的温室气体出现惊人增加，生态系统遭到破坏，地球上的生物多样性消失殆尽。这些活动的后果尚未完全显现，但是，目前我们对气候变化的认识足以预见到未来会出现的令人不安的后果。我们必须接受这个事实，同大自然和谐相处不仅仅是一项根本要求，而且还关系到所有生物的存亡。

我们都已共同认识到，通过多边行动解决这个复杂问题很重要。1992 年的《里约宣言》确认，地球这个我们的家园具有整体性和相互依存性，而“21 世纪议程”和 2002 年可持续发展问题世界首脑会议则进一步强化了我们的共同承诺。

我们现在看到了紧迫的挑战。政府间气候变化专门委员会的第四次评估报告得出结论认为，气候变化给人类发展，甚至给人类的生存带来了明确无疑的挑战。气候变化将对所有国家，特别是对发展中国家产生影响。对发展中国家的不利影响将给所有人带来深远的后果。因此，在我们努力减轻这方面的可能后果，特别是通过一项有法律约束力的协定来这样做时，纪念“地球母亲日”是及时而重要的。

我国斯里兰卡在坚持开展其发展努力，同时应对环境退化和气候变化问题的过程中面临着巨大挑战。作为应对这些新的实际情况的一项战略，马欣达·拉贾帕克塞总统发挥领导作用，推动执行一项从今年到 2020 年为期十年的可持续发展倡议，即“绿色兰卡方案”。这种干预行动包括下列协调一致的活动：保护我们的水资源和集水区、保护海洋和水产资源、防止空气污染、鼓励土壤养护、引进新的创新性农业方法、促进可再生能源、提倡环保工业、建设健康城镇和住房计划、发展爱护环境的运输系统、执行废物管理系统、使我国适应环境变化以及提高文化认识和教育。

在区域层面，南亚区域合作联盟(南盟)领导人在 2008 年承认同地球母亲和谐相处的价值，强调必需借鉴南亚关于环境责任与可持续性的古老的文化价值和传统，恢复同自然的和谐。我们继承了同环境和谐相处的数千年之久的丰富传统。为了推动这一区域对

话，我们把气候变化作为将于今年在不丹廷布举行的第十六次南盟首脑会议的主要专题。实际上，由于区域中越来越严重的威胁——海平面上升、荒漠化、森林退化、土壤流失、作物多样性和生产力的丧失、淤积、干旱、暴雨、旋风、反常降雨、水灾、冰川融化和因此造成的冰川湖溃决以及城市污染，气候变化已变得更加重要。出现环境难民的可能性越来越大。

因此，我们将必须采取一致行动，确保为后代保护地球母亲。我们回顾圣雄甘地的真知灼见，即地球足以满足我们的所有需要，但是满足不了我们的贪婪。庆祝国际地球母亲日的活动，将进一步鼓励我们对尊重自然和确保环境可持续性作出道义和法律承诺。

科隆陶伊夫人（白俄罗斯）（以俄语发言）：白俄罗斯欣见，所有想要为后代维护我们的环境遗产和健康生境的利益攸关者，都参加了保护环境的国际努力。它们包括各国政府、非政府组织以及脆弱的土著人民。为了保护自然免遭掠夺性使用以及人为和自然灾害的后果，国际社会需要进行更多的协调。这恰恰就是为什么白俄罗斯共和国成为有关国际地球母亲日的大会第 63/278 号决议的提案国之一。我们高度赞赏多民族玻利维亚国为确保把环境专题放在我们议程的前列所作的努力。

数百年来，白俄罗斯人民对自然养成了慎重和关爱的态度。其证据之一就是，早在 600 年前我们白俄罗斯就建立了别洛韦日森林自然保护区，现已列入教科文组织世界遗产名录。我们在国际和国家等层面不断对所有可持续发展问题，包括应对气候变化，作出贡献。

环境保护和审慎使用自然资源，是我国政府的一个传统重点。环境问题成为 2009 年我国的乡土年活动的聚焦。乡土年的活动有两个相互关联的领域：切实的复原活动；以及对广大人民，特别是年轻人，进行环境培训和传播信息。乡土年提出的切实举措包括：种植或恢复森林；发展旅游基础设施，包括废物处理，导致社区废物回收增加 58%；祖国形象的一个

视觉艺术国际展览；以及关于环境安全的一个国际环境电影和电视论坛。所有这些举措提高了我国人民对环境的认识水平。

我们在乡土年框架内进行所有这些活动的事实，并不意味着我们到此为止。白俄罗斯共和国政府制定了一项示范活动计划，我们将根据该计划在 2010 年及其后继续开展环境复原活动。

对白俄罗斯来说，在切尔诺贝利核电站灾难发生之后，环境的保护和复原变得特别重要。即便在这场灾难发生 24 年之后，我们成千上万的人民仍然感受到它的后果。我们今天的一个优先事项，是创造能够促进灾难受害者的可持续发展的条件。为此目的，我们不断采取行动，保护我们的人民免遭放射性影响，并保证在受影响地区生产干净货物。

我们特别关注根据保护受影响地区人民免遭放射性影响的需要引进能源技术。这是因为从放射保护的角度来看，燃烧本地获取的燃料是危险的。我们一直尽力向这些地区供气，但是我们认识到，我们需要引进可再生能源技术。在联合国内讨论利用可再生能源向会员国供应能源的问题，能够帮助解决可再生能源问题。

在我们所有日常活动中慎重使用资源，能够成为我们实现千年发展目标方面取得成功的标准。白俄罗斯正在对捍卫和保护地球母亲的未来作出贡献，并且我们将继续这样做。

阿斯洛夫先生（塔吉克斯坦）（以俄语发言）：首先，我要感谢大会主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生召开关于国际地球母亲日的本次特别会议。我也感谢玻利维亚代表团在这个问题上提供的领导。

我们星球的所有自然资源密切相联，是一个统一的整体。因此，我们环境中的任何变化都可能影响到所有自然资源的状况——以及我们的生活。

水是人类的一种可变、有限和极端重要的资源之一。水是地球上生命之源，我们水资源的状况影响到我们的所有自然、社会和经济系统。全球变化——

例如人口增长、城市化、土地使用的变化和全球升温——正在对这一有限的资源施加日益增长的压力。

水资源是全球气候变化对地球生态系统并因而对人民的生活和福祉产生影响的主要载体。塔吉克斯坦是国际淡水年和 2005-2015 年“生命之水”国际行动十年的发起者，希望成功地落实国际十年、有关饮水和基本卫生的千年发展目标以及联合国内有关水的其它倡议。

我注意到，今年是执行千年发展目标和“生命之水”国际行动十年的重要的一年。根据第 64/198 号决议，今年我们正在对国际行动十年的执行情况进行全面的中期审查。该进程于 3 月 22 日大会主席召开高级别互动对话时开始。会员国、国际组织、非政府组织和私人部门的代表的广泛参与，以及他们的发言和讨论，再次表明以共同的普遍方法处理用水和水资源保存问题的重要性，以及水资源对于各国、区域和整个国际社会的可持续发展的重要性。

这次对话也促进了 6 月 8 日至 10 日在我国首都杜尚别举行的 2005-2015 年“生命之水”国际行动十年执行情况中期全面审查高级别国际会议的筹备工作。我国政府已经邀请全体会员国的政府、主要国际组织、非政府组织和其他利益攸关者参加这次国际会议。我们坚信，这次会议将为与会者提供一次机会，全面讨论水问题、评估各国和区域的供水、强调水的供应和卫生方面的主要挑战、为成功执行国际十年的后半期制定未来的战略，并且更好地处理整个水议程。

我借此机会再次邀请会员国积极参加杜尚别国际会议。此外，我们打算把这次和其他国际水论坛的结论和建议，转告将于 9 月在纽约举行的审查千年发展目标的首脑会议。

鉴于水问题的专题性质，我坚信，同所有其他地球母亲问题一道，它将继续被认为是联合国议程上的一个优先事项。

加西亚·冈萨雷斯先生(萨尔瓦多)(以西班牙语

发言)：我国代表团欢迎大会主席根据多民族玻利维亚国的倡议，决定按照第 63/278 号决议，在国际地球母亲日举行本次大会特别会议。萨尔瓦多非常重视这次庆祝活动，尤其是在人类面临生存的最终挑战之际——不仅是我们人种的生存，而是整个星球的生存。

极为重要的是，所有会员国毫不拖延地履行在《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》中作出的政治承诺，这样我们才能在执行这项目标方面取得进展。此外，在应对气候变化的斗争中取得重大进展和作出具有约束力的承诺的紧迫需要，已经成为我们各国人民的优先事项，以便为将在墨西哥坎昆举行的联合国气候变化框架公约缔约国会议第十六次会议作好准备。

气候变化已经在许多国家，特别是在发展中国家，造成相当大的破坏，这些国家里的千百万穷人和弱势群体正在遭受其后果之害。世界最先进的研究中心一致预测，避免发生不可逆转的灾难的时间所剩无几。人类再次不得不寄望于墨西哥会议之前的正在进行的谈判。这一次，我们不允许再次失败。

我们的国家元首和政府首脑认识到，应对气候变化的威胁是一场以可持续的方式确保经济增长和消除贫困的长期战斗。因此，在最严重的全球金融和经济危机期间促进气候和环境保护的政策，是具有巨大政治和战略价值的行动。

正如不同发言者指出，应对气候变化和寻求可持续发展，特别是在环境上可持续发展层面，是同一个事务的两个方面。因此，着眼于未来，可持续发展将是确保我们各国人民的繁荣与可持续性的唯一途径。

萨尔瓦多认识到，促进可持续的发展和应对气候变化的斗争是必要的，但还不够。我们还必须就同样重要的其他议题达成协议和凝聚共识，例如：目前能源需求的上升；能源安全；油价波动，它对完全依靠进口这类商品的萨尔瓦多这样的国家的经济产生了

负面影响；以及不可持续地使用和肆无忌惮地开采自然资源，包括水、生物多样性和原料。

所有这些问题都提出了我们必须在全球、区域、国家和地方等层面加以处理的重大挑战。毫无疑问，这样做的关键是提倡包容性、透明和参与性的战略和政策，以及除其他外，加强各层面的公共和私人伙伴关系。

最后，我谨重申萨尔瓦多政府的承诺和政治决心，要根据我们的特定情况，帮助处理这些挑战，确保我们人种的生存，并恢复地球母亲上的平衡。

瓦哈卜夫人(印度尼西亚)(以英语发言)：我们星球的有限性质决定，不分青红皂白地更多地使用材料和自然资源，将最终导致生态灾难。与此同时，我们全球社会的经济增长对于减少在收入、生活质量和人类发展方面的不平等并且减少贫穷和匮乏是必要的。

我们在这里参加国际地球母亲日的活动，突出了我们对实现可持续发展以及，更重要的是，保存地球的重视。努力实现可持续发展是一个无私的目标，它要把满足当今发展需求同后代的需求以及保护地球的责任平衡起来。

借助多边体系所具备的充裕资源，我们已经确立各种工具和框架，以调控经济发展的速度，从而尽可能减轻对环境的不利影响。虽然我们仍然需要作出努力以达成良好的平衡，但我们也看到了积极的进展。在最近的全球危机之前，由于实施了这些战略和措施，我们经历了十年的全球经济增长，全球贫困持续下降。

我们还要着重指出环境方面的一些积极事态发展。含氯氟烃的使用量在发达国家已减少 99% 以上，在发展中国家也减少了 50% 以上。然而，新出现的环境挑战继续严重考验着国际社会的应变能力。这些挑战对发展进程构成了明确而现实的危险。因此，我们必须加强我们的多边主义精神，以加快在应对新出现和既有的环境挑战方面取得进展的步伐。我们高度优

先重视成功举行气候变化问题谈判，最好能在将于墨西哥举行的下一届联合国气候变化框架公约缔约方会议之前做到这一点。

有必要加强包括联合国系统在内所有利益攸关方在应对当前环境挑战方面所作努力的协调、协同作用和一致性。在这方面，改善国际环境治理将有助于提高为应对这些挑战而作全球努力的效力和效率。

然而，必须强调，多边行动的进程将取决于各国所作的努力。作为单独的国家，我们都有责任保护环境，促进可持续发展。我们都必须促进以全球办法解决问题。

最后，全球金融和经济危机不仅对我们的发展努力，而且也对我们应对环境挑战的努力造成了巨大影响。这一危机的深度导致人们质疑过去为实现经济发展而选择的道路和办法是否正确。这使我们有了一次机会，可依照绿色增长和绿色经济的方针，重新设计全球经济政策和战略。绿色增长作为一个目标，将确保我们更好地把生态方面的关切纳入我们经济决策过程的结构，并把这些关切置于重要位置。这将确保可持续的经济增长以及千年发展目标的实现。

代理主席(以英语发言)：我们听取了本次会议最后一位发言者的发言。我们明天上午 10 时将听取剩余发言者的发言。

代理主席的说明

代理主席(以英语发言)：在本次会议休会之前，我要宣布，这是大会和会议管理部大会事务处的卡门西塔·迪宗女士——我们习惯称她为“本洁”——最后一次为大会会议服务。迪宗女士已在联合国工作 30 多年，她大部分时间都是负责大会全体会议的工作。她对大会会议的顺利运作确实作了很大的贡献。

我请大会全体鼓掌，向她表示感谢。我们向她致以良好的祝愿。

下午 1 时 05 分散会。